

	Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey		Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Dogs of War Gletterens I							Goals / Torschützen / Buts / Reti 0					Penalties / Strafen / Punitons						
	CLUB 1		Dogs of War Gletterens I		D1		CLUB 2		Aumont Loggers I		D1												
Lieu / Ort Location / Luogo		Gletterens		Date / Datum Date / Data		15.11.2023																	
Start / Beginn Début / Inizio		19:57		End / Ende Fin / Fine		21:45		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		A104													
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo					Cup / Pokal Coupe / Coppa																		
Other / Sonstiges Autre / Altro					Spectators / Zuschauer Spettatori / Spettatori			14															
No Card / Lic. No Lic. / Tess.		Surname / Name Nom / Cognome			Vorname / Vorname Prénom / Nome		Signature Firma / Unterschrift		17994														
Time Keeper Chronométreur		17119		EGGER Julie			COACH		COACH NON JOUEUR NO			TOTAL		7									
Official scorer Marqueur		17116		BALLAMAN Laurène			TIME OUT		X			TOTAL		15 min									
Referee 1 Arbitre 1		9030		BAYARD Patrice-Martial			2 Aumont Loggers I					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitons						
Referee 2 Arbitre 2		2391		OBERSON Yvan																			
Tech. Director Directeur tech.																							
RESULT																							
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																			
		CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2																		
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		4	1	7		8																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2	4	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Aumont Loggers I																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		1	3	CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma																	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0	0	CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma																	
Penalty / Rigori		0	0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																							
COACH		Surname / Name Nom / Cognome			Vorname / Vorname Prénom / Nome		Signature		1381														
		BUCHS Patrick							TOTAL		8												
		TIME OUT								TOTAL		12 min											